

ZUM INHALT DER 5 AKTE

- Die griechischen Theaterfiguren Dionysos und Xanthias mit Esel – aus dem Stück DIE FRÖSCHE – wollen eine Neuauflage der Komödie DIE VÖGEL von Aristophanes sehen. Sie hoffen auf «fröhliche Heiterkeit in einer frechen, geflügelten, buntgefiederten Dichtung». Dazu müssen sie das Stück DIE VÖGEL aus der Unterwelt heraufholen. Sie setzen sich ins Publikum und lassen sich von der Fantasie unterhalten:
- Die Halbschurken Makaria und George sind in Athen abgehauen. Sie wollen Meinungsfreiheit und keine Gerichtsprozesse. Nun suchen sie einen «guten Ort» und landen im Reich der Vögel. Die weitgereisten Vogeltypen kennen diesen Ort nicht. Das bedeutet, man muss ihn hier selber machen, denn nach Athen zurück ist keine Option. Doch die Vögel zeigen die Krallen.
- Das Vertrauen zwischen den Athenern und den Vögeln wächst langsam: Gemeinsam bauen sie eine Stadt in der Luft, eine Utopie mit Namen Wolkenkuckucksheim. George muss in die Flugschule. Die Stammbeiz wird der Ort, wo die neue Stadt weitergedacht und die Meinungsfreiheit gefeiert wird. Der Zuschauer Xanthias findet eine List, um als Vogel mitzuspielen.
- Wolkenkuckucksheim zieht ordnungsbesessene Bürger von unten und mächtige Neider von oben an. Der innere Zusammenhalt der Vogelwelt kann den Einmischungen standhalten: Alle Vögel wollen unabhängig, selbstbestimmt und frei bleiben. Makaria und George können in Wolkenkuckucksheim die Verantwortung für die Freiheit aufgleisen.
- Die Zuschauer Dionysos und Xanthias verlassen das Theater mit der Erfahrung, dass es den «guten Ort» in der Fantasie gibt.

Bild

Herzlichen Dank unseren HAUPTSPONSOREN

Kanton St.Gallen Kulturförderung | **SWISSLOS**

kulwuz ZürichseeLinth | **MIGROS Kulturprozent**

St.Galler Kantonalbank | **W. Örtig AG Bauunternehmung 8733 Eschenbach**

GEMEINDE UZNACH | **BÜRGERKORPORATION UZNACH**

PAYROLL PLUS Die Lohnplattform für Freelancer und KMU | **toller**

Obersee Türen | **Gabathuler Grafik** Agentur für visuelle Kommunikation

Herzlichen Dank unseren SPONSOREN

Bachmann Bau GmbH | **bico** SWISS SINCE 1861 | **Bläschlinger**

Elektro Egli | **Eptinger** | **FRETZ SÖHNE AG** Sanitäre Anlagen und Planungen

handwerker center Josef Giger AG · Uznach | **JUD Metzgerei AG** Zährntstrasse 18 · 8733 Uznach Tel. 055 280 22 10 | **PLANUNGsbüRO PS**

PIZROG STEIN HAND WERK | **RÜEGG KALTBRUNN** WERTE MIT HOLZ | **Schützengarten**

uzna berg | **Wäscherei Linth** | **Wiichäller** KUNSTHOF UZNACH

Herzlichen Dank unseren INSERENTEN

Alfons Amweg Klavierbauermeister | **ARTHO** Holz- und Elementbau AG | **STUDIO IRÈNE BERNET** TÜRPFLEGE · MASSAGEN · MANICURE

BERNET Hochbau · Tiefbau · Strassenbau 8733 Gommiswald www.bernetbau.ch | **bernet küchen** Zährntstrasse 18 8733 Uznach Tel. 055 280 64 95 www.bernetkuechen.ch | **brennenstuhl®**

Brunner + Partner AG Bauingenieure und Planer Custorweg 5 · 8733 Eschenbach · 055 286 21 31 | **BURLET** Fassaden und Montagen Solaranlagen www.burlet-bau.ch 055 292 22 00 | **CENTRAL-GARAGE UZNACH** www.cgha.ch

IGD Lukas Domeisen AG Ingenieure - Geometer - Planer | **Electrolux** | **Speiserestaurant „Zur Erl“** 8717 Benken Halbes & Smet 055 283 11 37 / 079 420 12 12 | **felberbewegt Garage Felber AG** Oberurnenstrasse 2 · 8752 Näfels 055 812 34 40 · www.garagefelber.ch

Garage Forster AG Neuhaus | **PROHE AUSSICHT** uznach | **Grynau Garage**

HANDWERK bilden - binden - verbinden | **HASLER BODENBELÄGE AG** 8856 Tuggen 055/445 12 43 | **HOWE Immo AG** in Kauf, Verkauf

Hüppli Dachbau AG | **huppi** | **HÜRLIMANN METALLBAU AG** 8730 Uznach, www.huemet.ch

Immosupport | **JMS** SCHAFFT WERTE | **Immo support** | **JET SPORT** - RUMLANG UZNACH - | **Krauer Immobilien AG** | **WPK NP** KUSTER + HAGER GRUPPE | **LAUGELLI GMBH** IHR GIPSERGESCHAFT 076 587 78 19 | **maler-ott.ch**

H.Mahr 8717 Benken | **NEU HAUS DACH** | **OBERHOLZER** SANITÄR · SOLAR · LUFTUNG | **plentec** | **PRER**

raschle BLÜMEN · PFLANZEN · GÄRTEN | **U. RECHSTEINER AG** Stahlbau · Metallbau · Hallenbau | **rickli Elektro** Elektrotechnische Anlagen

RIEBEN IMMOBILIEN AG PARTNER | **sanoris** Praxis für allgemeine Zahnmedizin und Kieferorthopädie Kallbrunn | **Schenker Stores**

Schubiger Energie · Dämmtechnik | **SELM** HEIZSYSTEME AG | **stieger** Treuhand- und Steuerexperten

TREMCO Spezialist für Baugeräte | **Teschirby** | **TRU-BISTRO** CAFE · BAR · SNACKS

zahnarztpraxis seeblick schmerikon

SPEZIELLEN DANK:
 der Burgerkorporation Uznach für die Gastfreundschaft im Escherhof
 der Schulverwaltung der Gemeinde Uznach für die Aula Bifang in den Winterproben
 Edgar Weber für diverse Gastro-Einrichtungen
 Jan Nyfenegger für die Seil-Installationen
 Pascal Rhyner für die Bäume und diversen Hölzer
 Anita Zahner und Familie für den Esel Peppino
 Sepp Oberholzer für die Schweissarbeiten
 den Nachbar*innen für die Toleranz und Mithilfe

Bild Rückseite

COMMEDIA ADEBAR Theaterverein · 8730 Uznach | www.commediaadebar.ch

UNSERE STADT DER VÖGEL & FRÖSCHE Commedia Adebar spielt

8. Aug. – 6. Sept. 2025
20.45 Uhr

Ticket

Escherhof, Uznach Freilicht-Theater
Theaterbeiz ab 18.30 Uhr commediaadebar.ch

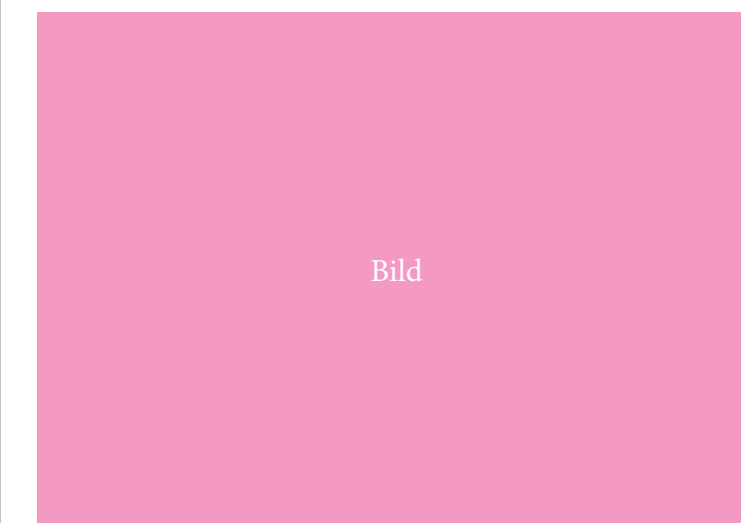
Kanton St.Gallen Kulturförderung | SWISSLOS | kulwuz ZürichseeLinth | GEMEINDE UZNACH | St.Galler Kantonalbank | W. Örtig AG Bauunternehmung 8733 Eschenbach | Obersee Türen | MIGROS Kulturprozent

ZUM STÜCK UND THEMA

Aristophanes hat in unruhigen Zeiten im antiken Griechenland in seinen Komödien **DIE VÖGEL** (414 v. Chr.) und **DIE FRÖSCHE** (405 v. Chr.) nachgedacht, was «ein guter Ort» ist und was es mit der Freiheit auf sich hat. Wir fusionieren diese beiden Stücke und machen daraus **UNSERE STADT DER VÖGEL & FRÖSCHE**. In unserer Neuauflage haben wir vorwiegend eigene Texte in die Vogelstadt verwebt. Im Prozess von 90 Proben haben wir unsere eigene Flugroute gestaltet, die Figuren der Vögel ausgebaut, die Auftritte der «Götter im Olymp» gekippt und das Stück auf die Adebar-Spieler*innen massgeschneidert. Das Dialektstück von Gisela Widmer hat uns anfangs inspiriert, die aktuelle Spielfassung stammt von der Regisseurin Barbara Schlumpf. Mit der Band Schäbyschigg ist ein musikalisches Theater entstanden.

Die Figuren der VÖGEL sehen wir als Projektionen unserer menschlichen Sehnsucht nach Leichtigkeit, Freiheit und innerem Zusammenhalt. Wir benutzen Aristophanes' Freiheitsideen als Kompass und spielen, wie wir mit freiem Willen eine «gute Gesellschaft» denken, selber machen und pflegen wollen. Der Fokus in unserem komödiantischen Theater liegt auf Themen wie Vielfalt, Aussicht auf Öffnung, Austausch und Gemeinnsinn. Wir finden, dass der «gute und freie Ort» in der Fantasie gut möglich ist.

Wir eröffnen Wolkenkuckucksheim, die fantastische Stadt in der Luft, an der Premiere am 8. August 2025 an unserem Inspirationsort: Den Escherhof dürfen wir dank der Burgerkorporation Uznach als grosses Vogelhaus bespielen. Durch Ihre Präsenz und Unterstützung sind auch Sie, liebe Zuschauer*innen, ein Teil dieses «guten Ortes».



Bild



Bild



Bild

AUF DER BÜHNE

SPIELER*INNEN

Dionysos: Martin Ziltener
Xanthias: Josef Röthlin
Esel: Peppino

Makaria: Maria Rüegg
George: Roli Widmer

Wiedehopf: Dani Emmenegger
Paradiesvogel: Tammy Müller
Papagei: Sandra Grämiger
Taube: Vreni Bürgi

Eule: Petra Limberger-Zwicky
Kuckuck: Bruno Pfyl
Pfau: Geri Rüegg
Spatz: Gabriela Brehm

Rabe: Livio Baumann
Meise: Esther Werren
Mauerseglerin: Alessia Gadiant
Nachtigall: Prisca Rigassi
Schmutzfink: Josef Röthlin

Geometer: Fabian Fritschi
Baukontroller: Manuel Kuster
Fahnder: Walter Huber

Stimmen vom Höllenhund und Höllenhüter sowie Stadtbauer und Flughelfer:
Manuel Kuster, Fabian Fritschi, Walter Huber

LIVE-MUSIK

SCHÄBYSCHIGG: David Jud, Tobi Zwyer, Guillermo Casillas, Fabian Jud, Jérôme Müller

HINTER DER BÜHNE, LEITUNG

Regie, Dramaturgie, Spielfassung: Barbara Schlumpf
Musik: Schäbyschigg mit David Jud, Tobi Zwyer, Guillermo Casillas, Fabian Jud, Jérôme Müller
Kostümebild und Herstellung: Yvonne Forster
Maske und Frisuren: Madlen Martin
Licht, Design und Ausführung: Rolf Derrer
Bühnenbild: Paul Bürgi, Barbara Schlumpf
Produktionsassistentin: Brigitte Spirig

Bühne, Tribüne, Technik: Paul Bürgi, Benno Schubiger, Patrik Örtig, Remo Gisin, Manuel Kuster, Martin Ziltener
Grafik und Website: Andreas Gabathuler
Fotografie: Hans-Ulrich Blöchliger
Presse: Gabi Corvi

Sponsoring: Benno Schubiger
Finanzen: Brigitte Spirig
Ticketing: Sabine Schwyter

Theaterbeiz, Konzept und Leitung: Brigitte Felber
Projekt-Leitungsteam: Barbara Schlumpf, Brigitte Spirig, Petra Limberger-Zwicky, Martin Ziltener, Paul Bürgi, Tammy Müller
Präsidentin Commedia Adebar: Petra Limberger-Zwicky

HELFER*INNEN

Personal: Petra Limberger-Zwicky
Requisiten: Diverse Spieler*innen

Licht Aufbau: Rolf Derrer, Roni Huber und Leon Gruber von Winkler Livecom AG

Lichtführung: Paul Bürgi, Remo Gisin

Abendspielleitung: Paul Bürgi, Barbara Schlumpf

Maske + Frisuren: Madlen Martin
Mariuschla Gmür, Junia Hüppi, Antoinette Romer, Manuela Rüegg, Monika Schneider, Rachel Wüst

Bau: Paul Bürgi
Livio Baumann, Gabriela Brehm, Vreni Bürgi, Köbi Büchler, Jan Felber, Brigitte Felber, Corinne Brändle, Daniel Emmenegger, Fabian Fritschi, Brigitte Giger, Remo Gisin, Sandra Grämiger, Beat Heller, Max Hess, Walter Huber, Sepp Kofler, Manuel Kuster, Lea Limberger, Marco Limberger, Mia Limberger, Nino Limberger, Petra Limberger-Zwicky, Martina Müller, Tammy Müller, Jan Nyfenegger, Sepp Oberholzer, Patrik Oertig, Bruno Pfyl, Prisca Rigassi, Pascal Rhyner, Josef Röthlin, Geri Rüegg, Maria Rüegg, Barbara Schlumpf, Benno Schubiger, Esther Werren, Roli Widmer, Doris Wissmann, Martin Ziltener

Abendkasse: Sabine Schwyter
Esther Baumer, Irene Blöchliger, Brigit Giger, Nadine Glaus, Maria Hess, Claudia Rickenmann

Theaterbeiz: Brigitte Felber
Küche: Brigitte Felber, Doris Wissmann, Doris Emmenegger, Martina Müller, Emil Diethelm, Hans Zwicky, Kari Felber
Diverse Kuchenbäcker*innen
Buffet, Bar, Service, Abwasch: Tina Bamert, Petra Birchmeier, Brigitte Blum, Martina Bochsler, Ursi Bochsler, Andrea Brandenberger, Margrith Eicher, Willi Eicher, Doris Emmenegger, Aglaia Geiger, Beatrice Erb, Sabrina Gisin, Tamara Gübeli, Iris Haas, Beata Hofstetter, Willy Jud, Marion Kemp, Jonathan Kemp, Janine Kessler, Silvia Lusti, Elias Marty, Edi Morger, Martina Müller, Jeannine Müller, Claudia Pfyl, Elisabeth Rüegg, Janine Rüegg, Fränzi Schubiger, Tanja Schubiger, Patrick Sommer, Heidi Thoma, Marie-Theres Tresp, Doris Walser, Brigitte Weber, Walti Weber, Andi Widmer, Caro Widmer, Janinne Wirth, Niklaus Zweifel, Lisbeth Zwicky, Sandro Zwicky



Bild



Bild

AUFFÜHRUNGEN

20.45 – 22.20 Uhr, ohne Pause

Premiere, Uraufführung:
Freitag, 8. August 2025

Aufführungen im August:
Samstag, 9. / Dienstag, 12. / Mittwoch, 13. / Sonntag, 17. / Donnerstag, 21. / Freitag, 22. / Samstag, 23. / Dienstag, 26. / Mittwoch, 27. / Freitag, 29. / Samstag, 30. August

Aufführungen im September:
Dienstag, 2. / Donnerstag, 4. / Freitag, 5. / Samstag, 6. September

Ersatz-Daten, nach Ansage auf der Webseite:
Sonntag, 10. August (für beide Start-Aufführungen)
Dienstag, 19. August (für die Aufführungen vom 12.–17. August)
Donnerstag, 11. / Freitag, 12. / Samstag, 13. September

Impressum

Redaktion: Barbara Schlumpf, Martin Ziltener
Fotos: Hans-Ulrich Blöchliger
Grafik und Gestaltung: Gabathuler Grafik
Druck: ERNi Druck und Media AG